CHENG YU TUNG
EAST ASIAN LIBRARY
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street
8th FLOOR
TORONTO, CANADA M5S 1A5

27 APR 2006

新網站 www.hq123.org
新穎心質網站

世界日報

出版及承印者:世界日報社 業務部:(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
10435 售75¢ PER COPY (含GST)

二〇〇六年／中華民國九十五年四月二十六日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, APRIL 26, 2006 農曆丙戌年三月二十九

新聞提要
布希致電哈珀加美蜜月延續 (A7)
抑制油價美政府使出連環招 (A3)
車諾堡核難20年烏克蘭紀念 (A3)
台美愛的接力女音樂家甦醒 (A6)

英靈歸國禁採訪 外界反彈

保守黨政府不准媒體至機場 稱為保護死者家庭 觀察家認係怕引起反戰情緒

【加通社渥太華電】上週六在阿富汗遇襲陣亡的四名加拿大士兵遺體，昨晚運返安省川頓軍事基地，但當局明令禁止媒體現場報導和採訪，此舉招致各方的指責。

在此之前，海外殉職士兵的遺體在運返國門時，軍方都會主動邀請媒體現場報導。國防部長奧康納稱，當局禁止記者現場報導，是爲了保護死者的家庭。他解釋說，在靈柩返回國內時，死者親屬都非常悲痛，這種場景不應受到干擾或向公衆曝光。

有觀察家認爲，越戰期間，一排排運返回國的美國士兵靈柩，給公衆留下了深刻的印象，並使反戰之火愈燒愈旺。

美國政府後來汲取了教訓，不再准許記者進行現場報導。聯邦政府現在步美國的後塵，很可能是出於同樣的考量，即擔心引發反戰情緒。

但是美加兩國還是略有區別，因爲加拿大仍允許死者的親屬到機場迎接靈柩，但美國卻禁止任何平民進入現場。

對於政府的上述決定，有些人表示理解和支持，但也有人持強烈懷疑的態度，認爲政府所謂保護陣亡者的家庭，只是一種藉口，眞實目的是掩蓋眞相，害怕國人瞭解阿富汗戰爭的殘酷現實。

緬尼托巴大學國防研究中心的弗古森教授說，隨著傷亡人數的增長，民衆對戰爭的疑問肯定也會增加，政府顯然估計到，駐阿部隊的傷亡還會繼續增加，所以才決定儘量保持低調，以減少對公衆的刺激。

在海外犧牲的軍事人員，曾有一段時間都是在當地安葬。1971年以前，先後有兩百多名加國軍人，因執行北約（NATO）任務而捐軀，他們都被安葬在法國的一座墓地。在過去50年間，因執行聯合國維和任務而犧牲的100多名官兵，遺體雖都返回了國內，但都是在不引人注意的情況下得到了安葬。

自阿富汗戰爭後，特別是四年前四名加國士兵被美國軍機誤炸身亡後，死難士兵遺體回國時，都會舉行公開隆重的儀式，參加者包括政府高官和死者的親友，公衆則可收看或收聽媒體的現場報導。

迎靈新政策挨批 哈珀辯解

國會中遭逼問 總理指反對黨圖泛政治化 亦有家屬質疑政府作法

【本報綜合報導】哈珀政府禁止媒體進入軍用機場報導陣亡官兵遺體返加之事，昨日不僅引起一些軍人遺屬的憤慨，也在國會內成爲朝野雙方脣槍舌劍的焦點。

保守黨政府總理哈珀說，禁止媒體昨日傍晚進入安省川頓軍用機場報導迎靈儀式，完全是出於尊重烈士遺屬的隱私，現在反對黨卻試圖將此事泛政治化。

在國會質詢階段遭到反對黨逼問後，哈珀回答：「這項政策不是關於照相和採訪，而是要維護遺屬的最佳利益。」

自由黨代理領袖葛蘭姆抨擊說，這項新政策是保守黨政府出於自己的需要才創造出來的，和尊重烈士家屬的隱私完全沒有關係，因此政府理應予以取消。

這時哈珀反脣相譏道：「那是反對黨領袖的辦公室在將迎接靈柩之事泛政治化。」

反對黨籍的國會議員又指控哈珀，企圖阻礙媒體將本國軍人在阿富汗戰死的壞消息傳出去。聯邦新民主黨領袖林頓質問：「總理是否可以告訴我們，他想要隱藏的是什麼東西嗎？」

國防部長奧康納辯稱，政府不想隱藏任何事情，那是因爲一些遺屬認爲不應讓媒體報導迎靈儀式，所以政府才決定今後一律禁止媒體報導。」

甚至部份保守黨籍議員都對政府的這項新政策感到困擾。如安省保守黨籍國會議員透納說，很多選民致電他的選區辦公室，抱怨保守黨政府禁止媒體報導迎靈儀式，和不爲陣亡軍人下半旗致哀，電話數量之多，使選區辦公室工作人員應接不暇，當然也有支持政府這項政策的電話，但反對和支持者之比約爲三十比一。

與此同時，一些遺屬也公開表明，難以理解政府以尊重他們的隱私爲由，禁止媒體進入機場報導迎靈儀式之舉。如兒子四年前在阿富汗陣亡的李吉表示，是否允許媒體在現場報導迎靈儀式，要由家屬決定，政府不宜越俎代庖。

在阿富汗戰死的比倫芬格下士的遺孀汀嘉．比倫芬格也說：「政府的新政策令我震驚。我認爲這些戰士作出的奉獻理應得到承認，每位爲國捐軀的軍人，都應得到下半旗致哀的榮耀。」

⬆上週在坎達哈陣亡的四名軍人遺體，昨天運抵安省川頓空軍基地，這是抬棺軍人昨日將一具烈士靈柩抬入靈車。聯邦政府現已禁止媒體在現場報導迎靈儀式。

⬅昨天在國會的質詢階段，國防部長奧康納為政府禁止媒體現場報導迎靈儀式的政策辯護。（加通社）

駐阿軍人：遺屬不應受擾

多認此為個人及家庭事務 反對媒體大肆炒作 軍方仍允採訪送靈

【加通社阿富汗坎達哈電】正當國內爲海外陣亡將士靈柩返國，媒體是否應被准予採訪之事鬧得滿城風雨之際，駐紮在阿富汗坎達哈地區的許多加拿大軍人卻認爲，烈士遺屬爲失去親人悲傷是極其私隱之事，不必對全國公開。

來自緬尼托巴省的機槍手吉若亞德表示：「海外軍人戰死沙場已經是一件激情之事，人們何必使這種事更爲激情？」

昨天願意接受訪問的前線戰士幾乎一致認爲，他們若不幸陣亡，遺體被運送回國，他們處於巨大悲傷中的家人應受到保護，不會成爲鎂光燈的聚焦點。

今年三月底，可能死於友軍炮火的克斯泰爾遺體被送回國後，他的驗屍報告竟成爲某家全國性報紙的頭條新聞。此一事件令他的同袍均感到不可置信及厭惡。

吉若亞德表示，軍人在海外戰死，公衆並不需要知道每一項細節。

加拿大軍人在海外戰死，通常有兩種儀式。一般來講，媒體均可採訪。

第一種儀式是送靈，即死者的靈柩被運上飛機時，他所屬部隊的同袍均會在停機坪上列隊以軍禮送行。第二種儀式是迎靈，即靈柩抵達加拿大後，家屬及政府官員等會在機場迎靈，場面肅穆莊嚴。

屬於工兵連的格瑞基表示：「陣亡將士靈柩抵達國內，家屬迎靈應當是家庭及個人事務。我支持政府禁止媒體採訪的政策。」

亦有一些軍士表示，陣亡將士家屬若願意接受媒體採訪，那是他們的特權，但媒體不應大肆炒作。吉若亞德表示，媒體在坎達哈機場採訪到的新聞就是他們應報導的新聞，除此之外，不應再挖其他材料。

在心平氣和時，大多數受訪的將士仍認爲適度開放媒體採訪送靈儀式仍有必要。因爲若沒有這些報導，國內人民可能無法知道加拿大軍人在戰區的貢獻。

一位軍方發言人表示，軍方並無禁止記者採訪送靈的計畫。

自加入美 護照規定擬放寬

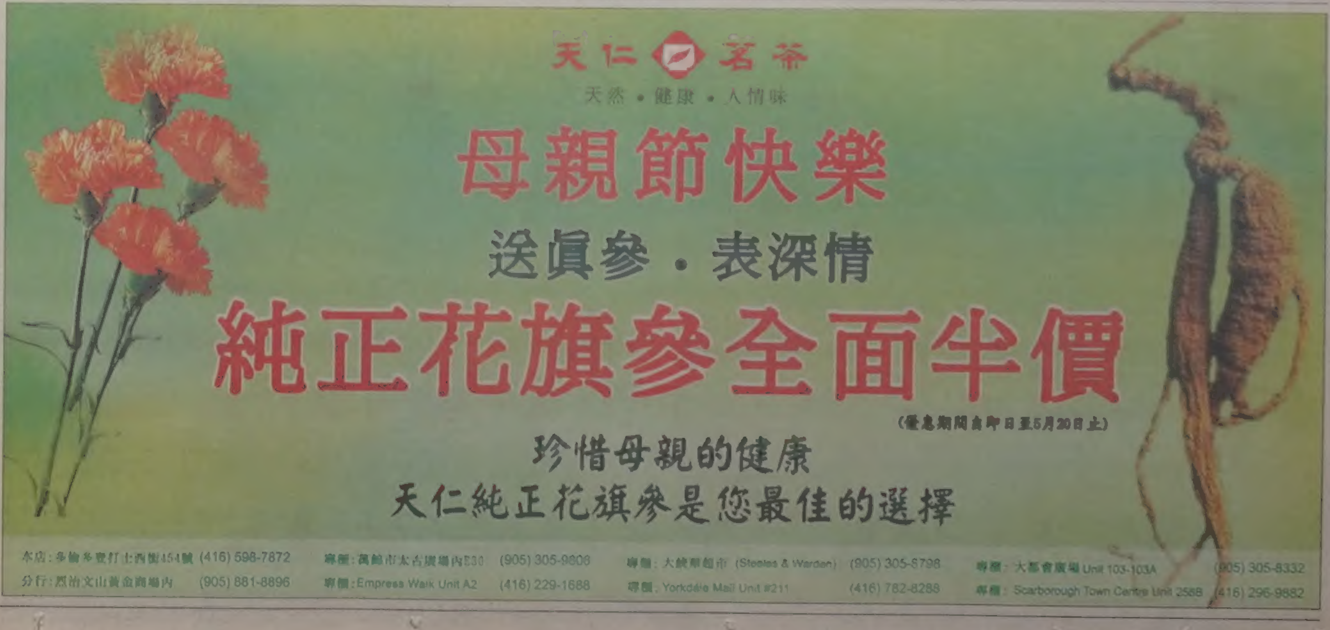
原定2008年實施 嚴核護照和身分證明 加國抱怨 布希政府讓步

【美聯社華盛頓廿五日電】美國計劃自2008年元旦起，要求目前只需持駕照等一般身分證件的加拿大人入美必須出示護照或其他防僞身分證件，然而面對加拿大官員抱怨，布希政府已考慮對經常出入美加的人放寬這項嚴格的安全規定。

美國國內安全部監視國際來美旅遊部門主管威廉斯（Jim Williams）說：「我們正在設法解決這個衆人關切的問題，我們絕不希望減少來美流量。」他說，合法的邊界觀光客如果未持護照或提議採用的通行證（PASS），政府可能會發給他們短期或單日通行證。

上周，加拿大公共安全部長戴國衛（Stockwell Day）向美國安部長契爾托夫表達他對通關護照規定的關切。這項規定在美墨邊界不存在爭議，因爲八百多萬墨西哥人與美國公民出入兩國持用雷射簽證。

批評者擔心新規定會使加拿大來美旅遊人數驟減，造成地方經濟損失，因爲將有人不願花97元申請護照，或半價辦PASS。議員們希望政府能把新規定推遲18個月實施。



布希致電哈珀 加美蜜月延續

白宮向保守黨政府示好 期大幅改善兩國關係

【加通社美國華府電】美國總統布希上週末致電哈珀總理，討論兩國軟木糾紛問題，同時不忘就四名加國士兵在阿富汗遇害致以慰問。觀察家指出，美國政府刻意向保守黨政府示好，希望大幅改善兩國關係。

布希認可加拿大在反恐戰爭中的作用，具有重要意義。加國前外交官傅雷澤說，種種跡象表明，美方有意在改善兩國關係中扮演更爲積極的角色。加美商會的主席格林伍德也指出，兩國元首在墨西哥峰會後很快再次通話，令人十分鼓舞。

美國在軟木爭端上的立場事實上已經有所軟化，有意降低加拿大出口軟木的關稅，並退還 2002 年來徵收的部分款項。

美國前駐加大使吉芬說，自保守黨政府上台來，兩國之間的外交表態較先前和緩許多，引人注目。另一前駐加大使布朗謝也指出，哈珀有機會將兩國關係的「蜜月」延長。

哈珀在早先的施政報告中說，美國是加拿大「最好的朋友」。布希政府的一位不願透露姓名的官員也承認，雙方對外交前景抱有很大期望。他指出，布希曾向前自由黨總理馬田伸出橄欖枝，但後者面對大選壓力，不領其情，使兩國自美方入侵伊拉克以來一落千丈的關係更加緊張（加拿大當時拒絕出兵伊國）。而美國隨後拒絕服從北美自由貿易協定就軟木爭端作出的裁決，更起到雪上加霜的作用。

布希總統及時就四名加國士兵的陣亡表示慰問，同他過去的做法截然不同。2002 年美軍誤炸加國阿富汗駐軍，導致四人死亡，但布希當時過了一段時間才致電克里靖總理道歉，使不少加拿大人十分憤怒。此外，布希直到 2004 年 12 月訪問加拿大時，才對加拿大在九一一事件發生後幫助疏散美國客機和乘客的行動表示感謝。

加國保守黨和布希政府的靠攏不僅體現在外交領域，也體現在本國內政之中。哈珀政府仿傚美國做法，低調處理在阿富汗陣亡的加國士兵，同時禁止媒體進行相關現場報導。

美國駐加大使威金斯昨天在安省聖托馬斯表示，哈珀政府上台爲加美關係揭開「嶄新的一頁」，他對加國致力阿富汗維和行動有信心。

評土國歷史 斷加商財路

土耳其警告哈珀言論或損外交關係 加國公司工程競標遇阻

【美聯社土耳其安卡拉電】土耳其昨天嚴厲批評加拿大總理哈珀有關該國在亞美尼亞進行種族屠殺的言論，警告加土關係將因此受到影響。

加拿大參衆兩院曾通過決議，確認土耳其在一次世界大戰時曾對亞美尼亞族人實施種族清洗。哈珀本月 21 日提及此事時，再度聲稱他和執政的保守黨堅決支持上述決議。

土耳其外交部發佈措辭嚴厲的聲明，對哈珀的表態感到「遺憾」，並指稱外國議會和政府對土耳其歷史爭議事件的立場，「不會改變歷史真相」。

該聲明還表示，這類表態對改善土耳其和亞美尼亞的對話氛圍無好處，同時會損害加拿大和土耳其之間的關係。

在加拿大國會通過上述決議後，加土關係就一直處於低潮。

土耳其報紙昨天報導，該國將禁止加國公司參與土耳其黑海核電設施工程的競標。此類事件並非沒有先例，2001年在法國國會確認土耳其從前進行種族清洗後，土國取消了和法國公司巨額合同。

亞美尼亞方面聲稱，1915年至1923年間，當時的土耳其奧斯曼帝國在土國東部屠殺了150萬亞族人。土耳其否認種族清洗的指控，稱死亡數字被大大誇大，又辯稱當時土耳其試圖鞏固和俄國之間的邊境，並阻止亞美尼亞武裝人員發起攻擊。

阿根廷、波蘭、法國和俄國均已確認當年土耳其進行了種族清洗。全球各地的亞美尼亞人也正向美國施壓，要求國會發表決議譴責土耳其。

建築工人 阻路抗議

安省勞工關係委員會上週作出裁決，認定普通工人工會（Universal Workers Union）183分會（多倫多）的領導層在管理運作中嚴重違規，建議對該分會進行託管。183分會的數百名建築工人，昨天在多倫多市中心的安省勞工關係委員會前舉行集會，抗議上述裁決，並表示將向勞工委員會提出上訴。勞工關係委員會所在的大學街（University Ave.），部分路段交通曾幾近中斷。（CTV）

京都議定書 加國漸行漸遠

原定目標脫離現實 主張各國根據自身條件 削減廢氣排放量

⬆正在美國華府訪問的加拿大環境部長安布羅斯（左）昨天在記者會上，一旁的是美國政府環境品質顧問康納頓。（加通社）

【華府訊】正在美國訪問的聯邦環境部長安布羅斯昨天表示，強行規定削減溫室氣體指標無助於保護環境和預防氣候變化，因此加拿大支持堅持這種立場的六國集團，根據各自具體條件，努力削減溫室氣體排放量。

屬於亞太保護環境暨氣候合作夥伴協約國的美國、澳大利亞、日本、中國、印度、南韓認爲，制定削減溫室氣體排放目標理應是自願的，而且要尋求通過發展有助於減少廢氣排放的新科技達成目標，強制性的目標往往脫離實際，反而對保護環境不利。

昨天在與美國環境官員會談後，安布羅斯對記者們說：「我們數月來一直關注亞太保護環境暨氣候合作夥伴的立場，因爲他們的關鍵原則與本政府想要執行的一致……我們未來有興趣參與。」

今年 1 月底上台執政的聯邦保守黨政府早就表明，加拿大不可能達成根據京都議定書制定的削減溫室氣體排放量目標，因此必須制定合乎現實的環保目標。

旨在預防全球氣候變暖的京都議定書，要求加拿大到 2012 年時將溫室氣體排放量削減至比 1990 年時的水平還低 6%。

但自 1990 年以來，加拿大溫室氣體排放量增加了將近 30%，導致保守黨政府認爲，根本不可能達成京都議定書規定的目標。

安布羅斯贊賞亞太保護環境暨氣候合作夥伴協議，是因爲其中包括不受京都議定書約束的中國和印度，她認爲如果任何國際性的環保協議不包含這兩個污染大國，那就沒有什麼實際意義。

安布羅斯還說，無論是保護環境還是預防全球性的氣候變化，都要先把自己國內的問題解決了，然後才能顧及國際性協議，否則一切都將成爲空談。

高山環保會的班納特說，安布羅斯的這番話表明，加拿大政府無意認真預防氣候變化，參加亞太保護環境暨氣候合作夥伴協約不會產生任何實際環保效果，只有自願性的削減溫室氣體行動才能真正保護環境。

出售40萬輛瑕疵汽車 損害消費者利益

加國車主狀告通用車廠

【加通社多倫多電】多倫多司蒂文森（Stevensons）律師事務所稱，通用汽車公司（GM）在加拿大市場銷售了約40萬輛有瑕疵的的汽車，加國的消費者將對加拿大通用車廠（GM）及其美國母公司提出集體訴訟。

該律師事務所昨天發表聲明說，在1995至2003年間，GM在其銷售的別克（Buick）、雪佛蘭（Chevrolet）、龐蒂克（Pontiac）和奧斯摩比（Oldsmobile）等車款中，使用了不合格的密封墊圈，嚴重損害了消費者的利益。

該律師聲明稱，現有證據顯示，密封墊不合格，是因爲使用了尼龍或塑膠等密封性能不佳的材料。冷卻液滲漏後，會造成發動機過熱或完全停擺，有些消費者甚至不得不更換發動機。

承辦此案的律師表示，現在還沒有確定具體的求償額，但如果按每輛車索賠3000元計算，訴訟標的大約在12億元左右。

GM在2004年使用了新的密封墊，但拒絕承認以前的產品有瑕疵。美國各地的法院，已先後受理了多起相關的訴訟。

聯邦提1990億支出草案

新預算案發表後 再定年度財政支出確切數額

【加通社渥太華電】聯邦政府將要求國會批准在本財政年度支出1990億元的支出案，亦即比上一財政年度增加支出 120 億元。

但這只是一項預估的數據，在本財年內有可能出現急劇的變化。由國庫局長拜德提交國會的支出案，實際上僅是反映前自由黨政府的財政預測。聯邦保守黨政府現在提交支出案，是出於技術上的理由，因爲國會需要在春季會期擁有適當的經費，以維持各項政府職能正常運作。

保守黨政府將在下週提交新的財政預算案，該預算案即可能修正新財年的財政計畫。政府官員稱，此後政府將進一步制定具體的財政支出方案，最後在今秋提交完備的財政支出計畫。

無須畏懼中國崛起

主流議論譯介

中國國家主席胡錦濤日前對美國進行了首次正式訪問。如預期一般，在兩國貿易赤字、人民幣匯率、知識產權和人權問題上，美國毫不掩飾自己的不滿。美方的立場情有可原，但必須指出，美國國會內最近以來反華風潮愈演愈烈，有失控之勢。

國會的反華提案多達 20 項，其中多數和中國對美國的貿易出超有關，威脅對中國的「不公平」貿易進行懲罰。然而，中國貿易出超給兩國消費者和商家都帶來好處，不但使商品價格低廉，也促使中美經濟強勁成長。不但如此，中國的 2020 億美元出超中，至少半數出自美國在華企業和授權專利。此外，中國也已經成爲美國產品成長最快的海外市場，去年美國向中國出口額達到 420 億美元。

胡錦濤爲了強調中國對美國經濟的重要性，將自己的訪美第一站定爲微軟公司和波音公司總部。波音公司已經成爲美國對華最大的工業出口商，最近和中國簽定合同，出口總值達 160 億元的 80 架客機。微軟公司則和聯想公司簽定了巨額合同，在後者生產的所有電腦上安裝視窗系統。

來自紐約州的參議員舒美爾（Charles Schumer）曾是中國貿易政策最嚴厲的攻擊者，並在國會內提出了一項惡毒的貿易保護立法，主張如果中國不讓人民幣自由浮動，將對中國對美出口商品增收 27.5% 關稅。不過他在最近訪華之後，觀點發生很大改變，同意推遲對上述立法的投票。

在胡錦濤訪美期間，布希總統提出了人民幣匯率問題，但是中方立場不無令人同情之處。事實上，如果人民幣浮動過大，不但中國金融市場，而且整個亞洲的金融市場都有可能受到衝擊。

胡錦濤在訪美期間清楚顯示，中國有權和其他工業大國平起平坐，同時對國際社會規則極爲尊重，西方不必畏懼中國經濟的崛起。

胡錦濤面臨來自國內保守勢力的壓力，後者對中國的全球化趨勢提出質疑，反對進一步開放經濟，希望中國從世界貿易組織中退出。在這種情況下，美國反華的國會議員必須認識到，對中國進行打壓只會幫助這種保守勢力得逞，無論對華對美及國際社會而言，都將是個災難。

編譯自《環球郵報》社論

⬆即將裝備駐阿部隊的「白斑羚」裝甲運兵車。（國防部）

新運兵車裝備駐阿加軍

裝甲增厚 提升防護性能 原賓士吉普防爆差遭汰換

【本報綜合報導】上週末，加拿大駐阿富汗部隊受到神學士武裝匪徒的伏擊，四名乘坐賓士G型越野吉普車的士兵，被路邊炸彈炸死。國防部發言人赫吉斯昨天說，爲了向駐阿部隊提供更有效的保護，政府已經訂購了50輛裝甲運兵車，以替代現在使用的賓士G型吉普車。

赫吉斯說，當局在比較評估後，選中了南非生產的「白斑羚」（Nyalas）裝甲運兵車，該車具有較厚的裝甲，可有效地抵禦炸彈、地雷和輕武器的攻擊。首批定貨25輛裝甲車，將於本月內運抵坎達哈，餘下的25輛將於下月底前交付使用。

一位資深防務專家稱，賓士 G 型吉普車具有良好的越野性能，但裝甲防爆性能很差，根本不適合在阿富汗這種危險的地區使用。新的裝甲運兵車，可爲執行巡邏和其他戰鬥任務的士兵，提供更可靠的保護。

四名殉難加國士兵的遺體，將於今晚運返國內，在離開阿富汗時，多國部隊在坎達哈機場舉行了送別悼念儀式，3000多名加拿大、美國、英國、荷蘭和羅馬尼亞等國的士兵，參加了儀式。

HomeLife Metro Realty Inc.–Brokerage
5200 Finch Ave. East
Ste 206, Scarborough
城市地產
(416)293－5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列 加入城市地產 請電 Winston Lee 洽
七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度
* Sales Representative
** Broker

MARIA LAM 林潔玲** (416)230-8826/293-5093
Simpson Chan 陳偉標* (416)293-5093
Simpson 陳偉標*/Susan Ang 洪明旋* 416)293-5093
RICHARD WONG 黃錫棠* (647)283-3319 / (416)293-5093
ANITA CHAU 周* (416)293-5093
JULIUS 甄* (416)417-8989
SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816-9323
ANGEL LU 魯太** (416)299-5108
DAVID ONG 王大雄* (416)297-6827
JENNY 彭(劉太)* (416)293-5093
CELIA LAM 林月鳳** (416)293-5093
SERPHIN LAI 黎太* (416)293-5093
JOE CHAN 陳偉宗* (416)836-0288
SAIFOO LAU 劉世傅*/JOE CHAN 陳偉宗* (416)293-5093

急診室爆滿

病人猝死擔架？卜佐治：胡說

皇家哥倫比亞醫院醫生投訴 省衛生廳長指卑省擁優良健保系統 盼省民「引以為榮」

【本報編譯朱榮綜合報導】菲沙谷大型醫院之一皇家哥倫比亞醫院急診室十分忙碌是不爭的事實，但到底有沒有發生「病人等不及就死在急診室門前」的事件，醫生和卑詩省衛生廳各說各話。

據本月稍早前，一項由該醫院急診部主管撰寫並呈交菲沙衛生局的報告說，急診室爆滿導致「有病人死在擔架床上」。

報告中說，除了針對急診室插針不入的投訴之外，不乏病人在等候服務期間病情惡化，甚至猝死的個案。

菲沙衛生谷拒絕回應以上說法。

周一，九位皇家哥倫比亞醫院急診室醫生致函溫哥華太陽報，表達對溫哥華總醫院急診部同事的支持，揭露急診室擠爆對民眾生命安全構成威脅。

較早前，溫總急診室24名醫生發布公開信，指他們對急診部門提供「安全、及時和妥當緊急護理」的能力失去信心。

但卑詩醫師及外科醫師公會恐怕該信會造成公眾信心危機，已勸阻急診室醫生進一步傳揚這些訊息。

省衛生廳長卜佐治表示，他沒有收到關於皇家哥倫比亞醫院急診室門外有病人失救致死的報告。他說，或許急診室醫師能提出證據來，但衛生廳手上目前沒有這些證據或數據。

此外，卜佐治回信給太陽報否認急診室情況堪虞。他說，卑詩省擁有優良的健保系統，並獲渥京智庫加拿大諮議會評為全國第一，省民值得「引以為榮」。

卜佐治說，卑詩省若要維持這個領導地位，就必須精益求精，這正是省府不斷在做的事。

動物生態網站 抓住網友的心

【本報綜合報導】網路發達，不僅方便資訊傳播，也幫助民眾端坐家中，就能觀看各類動物在大自然中的生活百態。

卑詩省宏比島上白頭鷹孵蛋是近來網路上的大熱門，除此之外，民眾只要上網查詢，無論紅鶴、鸛還是熊貓，其實都可透過網路鏡頭就近觀察。

在安省唐維根市近郊唐姆萊克鎮工作的電腦專家崔本尼，五年前在辦公室外安裝一部袖珍型網路攝影機，瞄準一座裝有飼料的鳥屋，民眾只要連上網站（www.tam-creek.ca/fresh_air.html），即可看到在鳥屋進進出出的各種鳥禽。

崔本尼表示，他並未正式統計，但這一網站訪客人數甚多，而且許多人是一再重複造訪。他推測，許多人平日擠在大都會狹小辦公空間內，「這種網站正可為他們打開通往大自然的一扇窗」。

加州保育人士佐格一年前開始，透過網路鏡頭（www.theowlcam.com），觀察一對白倉鴞（white barn owls）。他表示，除了愛好大自然的人士外，教師通常也是這類網站的最大支持者，因為他們常可以此為教材。

38歲的佐格正職是玻璃和金屬雕塑，設立這一網站原本只是好玩，未料現在平均每天都能吸引到1500人次到訪。

民眾若對網上直接觀察動物生態有興趣，下列網站都可供參考：

－http://nationalzoo.si.edu/animals，這是美國華府史密森博物館下設的國家動物園網站一部份，其中設有十餘個網路攝影機，分別直播紅鶴、老虎、大象、熊貓、章魚等動物的動態。

－www.storchennest.de，Vetschau/Spree森林中心則是以此直播德國Vetschau鎮當地鸛群生態。

－www.mbayaq.org/efc，加州蒙特瑞灣水族館透過網路，拍攝海豚、水獺、沙魚和其他動物動態。

雪鳥重返藍天

⬆加拿大空軍的雪鳥（Snowbirds）特技飛行隊，在去年發生墜機事故後，中止了特技飛行表演。昨天，空軍參謀長和聯邦航空安全官員，對雪鳥飛行隊進行了視察和考核，認為其已符合安全飛行標準，並批准其恢復特技飛行表演。根據計畫，雪鳥飛行隊今年將在數個航空展會上，進行總共64場特技飛行表演。圖為重返藍天的「雪鳥」，在昨天的考核中進行編隊特技飛行。（加通社）

鷹嶺崖抗爭 搬上國際舞台

【本報編譯林清暉綜合報導】在西溫哥華鷹嶺崖（Eagleridge Bluffs）據地抗爭的民眾，昨日首度和築路的包商對上。

昨日早上一名包商帶著一組員工，駕著一輛推土機抵達現場。該包商向紮營抗爭已逾10日的民眾宣讀一封信，要求民眾解散，勿阻擋他們施工；但遭抗爭民眾拒絕。

抗爭團體發言人麥卡瑟（Bruce MacArthur）向媒體表示，他們預期包商的下一步行動，可能是向法院申請禁制令，由法院下令抗爭民眾讓路。屆時他們將走一步算一步，看法院怎麼判再說。

在此同時，這群抗議卑詩省府決定通過鷹嶺崖擴建海天公路的民眾，準備將抗爭行動搬上國際舞台，前往歐洲舉行記者會，控訴卑詩省府為了奧運不顧環保。

「拯救鷹嶺崖聯盟」會長裴瑞（Dennis Perry）表示，他們也將在國際奧委會總部停留，控訴卑詩省府承諾舉辦「有史以來最環保的奧運」，實是一場騙局。

卑詩省運輸廳長馮宜幹警告說，該聯盟須為其行動負責。如果他發現該聯盟進行不實宣傳醜化省府，省府可能會採取法律行動。

艾民信：加美軟木爭議 尚無協議

國貿部長駁斥CTV電視台、環球郵報報導

【溫哥華訊】根據報導，加拿大和美國間數十年來的軟木貿易爭議即將出現重大突破。國貿部長艾民信昨日在國會備詢中表示，加美兩國間「迄未」達成任何協議。

CTV電視台前天深夜報導，兩國官員正在討論一項架構協議，屆時美方可能對加國軟木產品設定進口配額，但同時把近年累積的巨額懲罰關稅，大都退還給加國林木業者。

環球郵報昨也報導林木業界人士透露，美國總統布希上周來致電哈珀總理，提出解決方案。加國政府官員前天向產業界相關人士說明美國這項方案的主要內容。

艾民信昨則指稱，所謂的加美雙邊即將就軟木貿易達成協議的傳聞，過去五年來始終未曾停歇。不過，他雖指兩國迄無協議，但承諾一旦雙邊談判若有結果，他會立即通知國會。

在加美軟木貿易爭議可望出現轉機後，多倫多股市中的林木業類股昨天同步上揚。

CTV報導指出，加國駐美大使威爾遜和美國副貿易代表史懷柏正率同兩國官員加緊談判，希望儘快達成一項架構性協議，主要內容包括：

●加拿大林木業在美國軟木市場佔有率將限定在34%，這一比率相當於加國林木業目前在美國的總市佔率。

●美方自2002年起，對加國進口軟木產品課徵的反傾銷稅總額迄今已累計至50億加元。美國將把其中78%退還給加國林木業者。

剩餘的22%已收稅款轉交美國林木業界，資助他們的法律訴訟費用。至於這部份經費屆時如何分配，以何種名義發派，目前都還不清楚。

國貿部發言人柯拉格否認加美雙邊已有協議，美方官員只承諾雙方官員正密切談判中。但林木業界人士透露，官方已告知他們，這項架構協議最快26日公布。

加美兩國為了軟木貿易關稅和配額等議題，分別透過世界貿易組織（WTO）和北美自由貿易協定（NAFTA）兩大機制纏訟多年。

美方長期以來指控加拿大軟木出口有政府補貼，以致價格低於實際生產成本。在美國林木產業強大遊說下，美國政府自2002年5月起，對從加國進口的軟木材產品開徵27.2%的懲罰關稅。

CTV報導中也指，這項協議是加國總理哈珀和美國總統布希過去幾天來持續會商的成果，由於周五就是美方上訴北美自由貿易協定前一項對加國有利判決的最後期限，雙邊代表目前正馬不停蹄談判，希望在此之前達成協議。

卑詩簡訊

卑詩狂牛症個案 牽扯出另19頭牛

【渥太華訊】卑詩省一頭乳牛本月中證實感染狂牛症，加拿大食品檢驗局昨日表示，現查出另有19頭牛也食用同樣受污染的飼料。

本月13日在菲沙谷牧場查到感染狂牛症的6歲乳牛，據信是因吃了摻有肉類成分的飼料而發病。加拿大食品檢驗局表示，另19頭吃了同樣飼料的牛隻將接受進一步檢驗，但研判牠們感染狂牛症的可能性並不高。

北方女王號沉沒 今夏無新船取代

【維多利亞訊】卑詩「北方女王號」渡輪上月22日沉沒，卑詩渡輪公司證實，今夏無其他渡輪取代該船服役，屆時將由一艘渡輪身兼二職，輪流在兩條航線上輸運旅客。

該公司保證渡輪仍將按照「北方女王號」失事前的正常時程發船，行程或許會稍作修改，但仍會去一般旅客常到之處。為了紓解困境，該公司擬重排中部海岸的航行班次，並動用駁船和飛機提供支援服務。

目前卑詩渡輪公司正在全球物色新渡輪，以便取代沉沒的「北方女王號」。

CUPE年會登場 林頓、詹嘉路開講

【溫哥華訊】加拿大公職雇員工會（CUPE）卑詩分會今日起，在溫市中心區凱悅酒店舉行年度大會，一連舉行四天，盼再度展現工會團結力量。聯邦新民主黨黨魁林頓（Jack Layton）、卑詩新民主黨黨魁詹嘉路（Carole James），均已被邀出席演說，

這是CUPE卑詩分會第43屆年會，今年預定應邀出席演說的人士包括一些重量級政界和工運要角。28日當天適逢職場勞工傷亡國際紀念日，CUPE成員將與卑詩勞工聯盟共同集會和遊行。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5, Scar. 怡東廣場內
Tel: (416)609-3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每碼 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE E.#5 SCARB. TEL:416·321·8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM TEL:905·305·9966

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

擁有名列前茅的佳績，也不容您謙虛。
▶4 MATIC™ 全輪驅動 E-CLASS 被《AUTO MOTOR & SPORT》雜誌評為「測試結果最佳」。
表現
・強勁 3.5 公升 V-6 或 5.0 公升 V-8 引擎
・備有 4 MATIC™ 全輪驅動
・有適應性的高低調整懸掛系統
安全
・8 個安全氣袋連護頭氣簾
・電子穩定程式及煞車輔助
・能預設程式設計燈明車匙及防盜系統
豪華舒適
・電熱 10 向電動調校真皮座椅
・4 區域數碼溫度調控
・可選加 DVD 衛星導航系統
Mercedes-Benz
TORONTO AREA RETAIL GROUP
www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322

都會新聞 港聞·體育

版面索引

要聞	A1~A4	國際東南亞	A19~A20
焦點新聞	A5~A6	體育新聞	A23~A28
加國新聞	A7~A8	大陸新聞	B組
台灣股市	A10	財經新聞	C組
台灣新聞	A11~A14	台股市行情	C組
都會新聞	A15~A17	影藝新聞	D組
香港新聞	A21~A22	萬象副刊	E組

新大陸車身修復機械維修中心
SAFEWAY AUTO SERVICES ONE
車身修護：•多家保險公司指定維修中心 •專業無塵噴房 •擁有大樑校正器 •新舊車身修復
機械維修：•政府註冊汽車修理技師 •精修發動機變速器 •安檢證書 •電腦電路故障分析
手機:(416)888-8948 電話:(905)731-1898
地址：15 Harlech Court, Thornhill, ON L3T 6L5

群英樓
百年大運海鮮名店
特色海鮮菜：
群英樓巴西烤肉
•十餘種乙西烤肉·中式炒菜·點心·完全自助只需$14.99
地址:414 Dundas St. W.中國銀行旁 電話:416-596-0081

萬錦、烈治文山、旺市發生20多宗入屋爆竊盜

50多本護照被竊 警籲防盜

【本報多倫多訊】自今年一月份以來，約克郡內萬錦、烈治文山和旺市等地已經發生20多宗入屋爆竊盜走護照的案件，50多本護照被盜，受害者中有一名華人。約克郡警方提醒市民注意妥善保存身分文件和財物，防止被盜。

警方稱，萬錦分局的警察正在調查萬錦市內發生的16宗爆竊案，其中14宗爆竊案發生在民宅，這些爆竊案在過去四個月內發生，在萬錦市內南起史蒂爾斯街(Steeles Ave.)，北至7號公路，西起華登街(Warden Ave.)，東至Ninth Line的範圍內發生。

除萬錦市外，在今年1月1日至4月18日期間，在烈治文山、旺市和奧羅拉等地也發生8宗爆竊案。總共發生爆竊案23宗，57本護照被盜，約克郡警方發言人伯克斯說其中一名受害者為華人。

警方發出警告，提醒區內居民保存好身分文件及財物。警方稱，爆竊案發生後，受害者不但感受安全受侵犯，還要費時更換護照等身分文件，更擔心被人盜竊身分。警方稱，盜竊身分已經成為加拿大新興罪案，盜竊身分案通常盜用個人或公司的身分，盜用受害者的銀行帳戶，或者以受害者的身分另開帳戶等。

要防止爆竊案，市民應注意居家安全，可以考慮安裝防盜系統，並確認全家人都會使用；安裝防盜門鎖，窗門都鎖好；地下室和樓下所有門窗也要關好，入睡時特別注意鎖好門窗；購買房屋和財物保險，將重要物品和文件存放在銀行等地方的安全儲存箱內；登記並拍攝家中值錢物品等。

↑主、協辦單位代表、活動贊助廠商及多位參與表演的音樂藝術家合影。前排左三為活動榮譽主席黃家海，右二為活動主席梁二黑，右三為小提琴家侯伯治。 (林靜芬攝)

台商會捐款

↑為支持剛取得慈善機構註冊號碼的「福爾摩莎長青學苑」，多倫多台商會前日捐給學苑1300元，藉此拋磚引玉，希望各界人士支持長青學苑。左至右為多倫多台商會慈善基金主席朱季瑛、台商會會長郭劍氏、長青學苑院長洪秋月、台商會副會長潘廷恭及經文處文化中心主任劉惠芬。 (台商會提供)

亞洲傳統文化月推出「2006華人音樂及表演藝術節」

5月14日交響樂專場拉開序幕

【本報多倫多訊】為慶祝每年五月份的「亞洲傳統文化月」(Asian Heritage Month)，本地多間華人社團特聯合舉辦「2006華人音樂及表演藝術節」，九場的精采音樂與藝術結合的節目，將由5月14日所舉行的「交響樂專場」拉開序幕。

此一連串活動是由多倫多華人藝術家中心主辦，多倫多華人鋼琴絃樂教師協會、多倫多視覺藝術學校、多倫多中華聯合教會及加拿大華人詩歌協會聯合協辦，參與演出的團體有多倫多華人藝術家中心愛樂樂隊及青年室內樂團、余慶雲芭蕾舞團、鄭中和小提琴音樂室、敦煌中樂團及中國地方戲曲社等團體。演出者除了多數為本地的華人音樂藝術家，還有剛從美國深造回國的小提琴家周人偉、擔任多倫多交響樂團的中提琴手的李臆及中國著名藝術家徐惠新及周紅。

活動主席梁二黑在昨日的記者會中表示，今年為連續第二年舉辦此年度活動，不論是節目場次及參與人數都遠勝往年。他預計參與活動的人數可望達到2500人。擔任今年活動榮譽主席的黃家海除了表示很榮幸擔任主席外，更對所有演出者及工作人員致意。

演出者之一的小提琴家侯伯治表示，今年的節目陣容強大，除了有許多當地頂尖的華人音樂藝術家外，還有年輕新銳及深才氣洋溢的音樂演奏者，民眾不但可聽到高水準的中外樂曲演出，也可以看到當地難得一見，結合音樂與藝術的表演。演出者的年齡介於6歲到65歲。

今年節目除了延續去年的音樂舞蹈外，最大的特色莫過於有音樂與詩歌、音樂與美術及本地難得一見的蘇州評彈。主協單位特別從中國邀請蘇州著名的評彈藝術家徐惠新及周紅演出兩場。其他節目還包括青少年獲獎者音樂會、弦與舞及中西薈萃敦煌中樂團師生音樂會等。由於今年適逢莫札特250年誕辰，演曲中特奏出多首莫札特的作品。交響樂專場及開幕式的地點在加拿大廣播公司的Glenn Gould Studio (250 Front St.)，時間為晚上七時半，普通票價每張28元，榮譽席票價每張100元。其他節目的演出地點及時間等詳情可電416-497-6411。

房地產評估制度有嚴重缺陷

麥堅迪：必須全面修改

【加通社多倫多電】安省省長麥堅迪昨天說，安省的房地產實值評估制度存在嚴重的缺陷，必須全面修改。

根據安省房地產評估局(Municipal Property Assessment Corporation，MPAC)去年秋天的評估，安省大多數地區的房產價值，都有了較大幅度的上升，某些地區的漲幅高達40%。面對民眾的強烈質疑和大量投訴，安省調查官(Ombudsman)馬林自去年10月起，開始對省房地產評估系統展開調查。馬林在最近提交省府的調查報告中，指出了現行評估制度和運作中的諸多弊端，並提出了一些改革建議。

麥堅迪昨天表示，在今秋新一輪房地產實值評估開始前，省府將對現行體制進行全面的改革，但他沒有透露改革的具體內容和日程表。麥堅迪強調，除了採納調查官提出的各項建議外，省府還會推出其他一些措施，其中最關鍵的是加強房地產評估的透明度，讓民眾瞭解房屋估值的依據和過程。

安省房地產評估局已接受了冤情大使的大部分建議，其中包括在寄交業主的實值評估通知書中，列載一些明細項目，以便於業主瞭解情況，更正可能出現的錯誤。

保守黨省議員哈達克曾提出一項私人法案，要求每次對同一房產評估時，增值幅度不得超過上次估價的5%。麥堅迪昨天沒有說明，省府的改革計畫，是否含有相似的內容，但財政廳長鄧肯一直堅持，對評估的增值幅度不應設置上限，因為那樣做可能會背離市場規律。

陳曉彤涉殺房東案

6月下旬正式開審

【本報多倫多訊】陳曉彤涉嫌殺害女房東周方爲案，昨天在士嘉堡法庭繼續聆訊，法庭決定此案於6月下旬正式開庭審理。

由於陳曉彤的代表律師貝絲(Mary Boyce)在昨天的聆訊中，申請媒體禁止令並獲准，故聆訊會議上的一切內容都不得公佈。法庭最後確定了正式開庭的日期。

現年38歲的陳曉彤涉嫌於去年殺死了其房東、任職中醫師的周方爲。

案發前，陳曉彤夫婦居住在周方爲家中的地下室，來自中國大陸的陳曉彤當時已經失業。

倫常三屍慘案兇嫌朱旭明提堂

代表律師指案情進度緩慢

【本報記者賈雪英報導】涉嫌於2月9日在士嘉堡殺害妻女及兒子的倫常三屍慘案兇嫌朱旭明(Hue Minh Chau)，昨日以視像形式提堂。因控、辯雙方律師仍未能正式獲取案情文件，故需延至今天再續過堂程序。辯方律師要求於5月12日為此案與法官、檢控官進行內部審核會議。

昨日在視像機前的朱旭明，外貌依然瘦削，神情木然匆匆現身一會，答應今天再度出庭，便被帶回囚房。他在三星期前換了他的代表律師洪秉政。目前代表他的新律師是以打州事案官司為主的林彼得(Peter Lindsay)律師。

由於案情嚴重，法庭指派二位主控官，Meredith及Tom Pittman主理此案。Tom Pittman表示，至今仍未收到有關案發證據的任何紀錄文件，故控、辯雙方代表者，都為此牽到案情進度處理需時。疑犯新換的律師林彼得向法庭申請於5月12日與有關部門為案件舉行閉門會議。

林彼得向傳媒交代案情時表示，他於三星期前接受此案，擔任辯方律師，現在要依法律程序，向法庭申請取得案件的詳情紀錄文件，才能分析案情，為疑犯辯護。

林彼得還表示，對法庭延遲不批出警方所持的案發紀錄文件有所不快，因這雖然是機密文件，但他身為疑犯的代表律師，也遲遲未能獲得詳盡文件研究，律師不夠時間準備案情，最終對疑犯是不公平的。

↑朱旭明新代表律師林彼得。 (賈雪英攝)

對於朱旭明的精神狀況表現，他祇表示現在較穩定。被問及疑犯家人曾質疑，為何朱旭明至今仍未有安排接受精神病治療程序，林彼德表示他接受此案後，需要時間審查案情，要視乎案情進度，依據情況安排及處理疑犯醫療情況。他稱，在研究過案情後，尚未決定用何角度打這場官司。

此倫常慘案發生於士嘉堡一民居內，死者梁少芳及她3歲女兒與5個月大兒子，一同被殺害。疑犯朱旭明是受害者同居丈夫及小孩的父親。梁少芳留下一名與前夫所生11歲遺孤。

華人家庭專業輔導中心與社區有心人為梁少芳遺孤設立了捐款基金戶口：Madam Shao Fang Liang Survivor's Fund，以幫助孤兒生活下去。至4月24日(週一)止，華人家庭專業輔導中心宣佈，基金戶口共收得善款2萬5149.82元。

著名作家和城市規劃思想家

傑可布絲去世 享年89歲

【本報綜合報導】著名作家和城市規劃思想家傑可布絲(Jane Jacobs)昨天早晨在多倫多去世，享年89歲。

傑可布絲的城市規劃思想在北美影響深遠，整整影響一代人。她的觀點不僅清楚表現在其犀利文章中，也直接體現在其積極的社會活動中。她曾兩次因參與反對「有害」城市規劃的抗議活動被捕。

傑可布絲的著作包括《城市經濟》(The Economy of Cities)，《城市和國家財富》(Cities and the Wealth of Nations)，《生存體系：有關商業和政治道德基礎的對話》(Systems of Survival: A Dialogue on the Moral Foundations of Commerce and Politics)等。

她在1961年出版的名著《美國偉大城市生死錄》(The Death and Life of Great American Cities)中，質疑城市郊區的蓬勃發展，指出內城發展因此受到窒息，社區有機的經濟活力因此遭到打擊。

傑可布絲1916年5月4日出生於賓夕法尼亞州史克蘭頓，曾就讀於哥倫比亞大學，二次世界大戰期間開始其寫作生涯。她1969年移居多倫多，對本市城市建設貢獻良多。她支持聖勞倫斯社區發展，主張各收入階層市民混合居住。

↑著名作家和城市規劃思想家傑可布絲。 (加通社)

多倫多市1997年舉辦傑可布絲專題研討會，會議文章結集出版。

傑可布絲的最新著作是《即將來臨的黑暗時代》(Dark Age Ahead)。此書對西方社會的教育、家庭、科學發展和文化前景作出悲觀預測，將當前的北美和西歐社會同崩潰前的羅馬帝國相提並論。

傳市中心有夜總會被黑幫控制 市長否認

苗大偉：有案底者無法取得夜總會執照

【多倫多訊】多倫多市議員皮特菲最近寫信給多倫多警察局長布萊爾，指有傳聞多倫多市中心有些夜總會已經被黑幫控制，要求布萊爾調查是否屬實。

據加拿大國家廣播公司報導，皮特菲寫信給布萊爾，指出有市民稱多倫多娛樂區內至少有兩家夜總會是由機車黨成員擁有。布萊爾表示，儘管目前並無確實證據證實，但是警方將會非常嚴肅認真展開調查。

他說，警方非常關注此指控，因為很多機車黨組織屬有組織犯罪集團，警方當然不想讓有組織犯罪集團擴展到市中心的娛樂區來。

多倫多市中心納稅人協會成員羅巴德向國家廣播公司稱，他有證據證明黑幫滲透入娛樂區的說法。羅巴德說，兩年前當他們協會成員反對一些夜總會取得執照，區內一名高級警官提醒他們小心。羅巴德引用該名警官的話說，有些夜總會後台不明，在反對時要注意。

多倫多市長苗大偉否認出現黑幫滲透娛樂區情況，他表示，有犯罪紀錄的人無法取得夜總會執照，但是羅巴德稱，黑幫知道如何避開政府背景調查，他們會利用身分清白的人出面開設夜總會。羅巴德還表示，居民不但擔心機車黨滲透娛樂區，還擔心有組織犯罪集團將這些夜總會作為洗黑錢的地方。

www.mountknowledge.com
思特英語培訓 SYNTALITY™
個人能力發展及綜合學習系統
學生使用思特系統後：•學習語言快54% •記憶力增強81% •閱讀速度提高300% •學習時間減少63% •分數平均提高18%
思特培訓班 現正接受報名 ☆白天班 ☆周末班 ☆晚上班 ☆夏令營
免費學習能力測試及評估
地址:99B Sheppard Ave. W. Toronto (晚間及週末皆開班)
電話:416-875-1645 電子郵件:flora@mountknowledge.com

GOLDEN JET 高登捷 國際運輸服務及海關指定報關代理商
我們與眾不同，除了因爲我們是海關指定報關代理商外，還有提供多項服務：
▶一切海空出入口運輸及海空聯運 ▶倉庫儲存及物流管理服務
▶全程戶對戶(Door to Door)及貨物保險服務
▶醫療用品/危險品/專業掛衣出入口貨運
我們的服務最快捷！最安全！請打1-888-676-3818查詢 傳真:905-676-0983
總公司:6299 Airport Road, Suite. 403, Mississauga, Ontario L4V 1N3
可瀏覽: www.goldenjet.com www.pharmafreight.com 1-888-294-2197 1-888-276-4979 1-888-790-8970

「安全帶執法」開3500張罰單

多倫多警方統計一周行動結果 約克郡違規者較去年同期減少一半以上

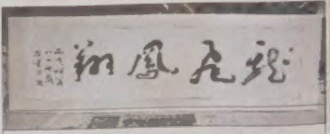
【本報多倫多訊】多倫多警方為期一個星期的春季汽車安全帶執法行動結束，共開出3500張罰單。

行動目的在於教育及提醒駕車者繫好安全帶，警方在行動中還特別針對那些未為兒童繫安全帶的駕車者。

警方共開出3500張罰單，其中2926張是駕車者未繫安全帶；389張是乘客未繫安全帶；200張罰單給家長，未為16歲以下少年兒童繫安全帶或備安全座椅。

在執法行動中，警方還進行兒童安全座椅檢查，協助安裝並調整391張兒童座椅。

約克郡警方昨日也公佈了春季汽車安全帶執法行動結果，約克郡警方共開出317張罰單，比去年同期開出747張罰單減少超過一半，約克郡警方稱，今年違反法規者減少是個好現象，顯示更多市民意識到安全帶的重要。



鄭谔獻字 為中華門籌款

⬆加拿大中國書法協會會長鄭谔為了支持中華門牌樓的早日修建，最近贈送其書法作品「龍飛鳳翔」，作為將於本周日(30日)晚上舉行的中華門籌款晚宴拍賣之用。鄭谔有「嶺南一士」的別名，在書法與繪畫方面有深厚造詣，尤其是他的書法作品，下筆渾厚，行書流暢，甚具古意。近年他喜歡用左腕運筆，這幅「龍飛鳳翔」就是用左筆寫成的。 (照片由陸邦毅提供)

弦與舞 上演世界名劇

余慶雲、鄭中和學生 展現才藝

【多倫多訊】「弦與舞2006年晚會」定於6月10日(周六)晚7時30分在利舞台(The Leah Posluns Theatre)舉行，此項活動也是華人社區慶祝亞裔文化傳統月的一部分。

參加演出的均是本地余慶雲舞蹈學校與鄭中和音樂學校的學生。余慶雲和鄭中和是一對藝術家伉儷。余慶雲曾任中國大陸一級演員、上海芭蕾舞團藝術指導，她因主演「白毛女」而聞名中國。鄭中和有「提琴神童」之稱，9歲登台獨奏，先後任上海輕音樂團小提琴獨奏、上海愛樂樂團客座首席演奏等。余慶雲與鄭中和十多年前定居多倫多後，專職培育本地青少年音樂舞蹈人才。

弦與舞晚會今年移師到利舞台舉行，上演的節目包括芭蕾舞劇「葛蓓莉婭」和「雷蒙達」的片斷，以及莫札特的小提琴曲。「葛蓓莉婭」和「雷蒙達」都是世界名劇，這次余慶雲將其改編後搬上舞台，她的全體學生一同參與表演。領銜主演的是不久前被國家芭蕾舞學校錄取的軒轅樂子。在這場晚會中，鄭中和將與青年中提琴Brandon Chui一起表演莫札特的「小提琴和中提琴協奏曲」。

晚會的票價為20元，購票請電:416-492-9350。

⬆弦與舞劇照。 (主辦單位提供)

密市電梯色狼 圖像公布

【本報多倫多訊】密市一色狼在公寓電梯內性侵犯女子，警方昨日公布嫌犯拼圖，呼籲市民提供線索。

皮爾郡警方公布，4月23日晚上11點半位於密市120 Acorn Place公寓樓內，一名男子尾隨一名女子進入電梯中，男子在電梯內以淫穢語言挑逗受害者，當受害者走出電梯時，嫌犯跟隨受害者，伸手亂摸受害者，並向受害者露體，就在此時有人經過，嫌犯立即逃走。

就在此案發生之前一個小時，在同一部電梯內，據信是同一色狼也以淫穢語言騷擾一名女子，但是有其他人走入電梯，嫌犯隨即停止騷擾。

警方形容嫌犯為30至35歲白人男子，身高5呎7吋，中等身材，不留鬍鬚，戴眼鏡，禿頭，頭邊際有棕色頭髮，穿黑色外套，黑色褲子。

警方提醒市民注意安全，知情者請電：905-453-2121分機3460。

⬆色狼拼圖。 (警方提供)

殺害高中生嫌犯 投案

【多倫多訊】被控上周殺害一名高中生的嫌犯，已向警方自首。

上周四，唐士維高中的17歲學生賽利士弛踏在一個商場外面遭人刺死。警方事後根據該商場外面的保安攝影機錄製的錄影帶判斷，一位綽號Trix的黑人男子有重大殺人嫌疑，據此前日公開通緝該嫌犯。

消息人士稱，迫於遭通緝的強大壓力，一名嫌犯前晚向警方投案自首。

提高英數成績 有訣竅

多練習、建立良好學習習慣

【本報多倫多訊】華人家長都希望自己的孩子有好的學習成績。為此，教育專家昨天向家長們傳授迅速提高孩子數學與英語成績的訣竅。

約克大學教育專家麥克尼爾斯(Laurie McNells)長年從事中小學數學與英文課程教學的研究。昨天她表示，英文和數學這兩門學科在各個學科中是相當重要的，而且在中小學生的學習中這兩門學科也有指標性的作用。因此她指出，安省實施小學三、六年級每年進行數學與英語的統一測驗十分必要，它可以使整個社會來共同檢驗教育的成果。

麥克尼爾斯表示，許多家長現在都急於提高子女的學習成績，他們已經等不及政府進行教育改革了。這位專家說，只要家長處理得當，孩子的數學與英文成績是能夠在較短時間有所進步的。她的建議如下：

如果你的孩子學習成績目前並不理想，就必須多加練習，因為小學生時候的閱讀問題很可能持續到高中；當孩子處於小學生時代時，家長的管教十分重要；家長應該幫助子女建立良好的學習習慣，對孩子因為貪玩而耽誤學習的行為必須進行干預；與學校老師保持密切聯繫，聽取老師有關如何提高子女學習成績具體做法的意見；花時間與孩子一起閱讀英文課文，並且為孩子安排一個學習玩樂平衡的課外活動。

余鳳華 康復中

⬆倫敦市洪門民治党屬下達權社社長余鳳華(上圖右)，於去年10月，不幸因高血壓引發中風，經該市大學醫院搶救，臥院至今，近日已能自行進食，身體在康復中。余鳳華感謝親友們的慰問和探望，並提醒親友，留意到高血壓可能損害健康的危險!前任主委何劍源月前負責達權社事務，每星期逢一，三兩晚，由7時至9時時段活動的中文電腦組，歌唱組等康樂活動，亦已再度展開，歡迎各界有興趣的人士前往參加。

份量十足的通話計劃

通話分鐘及功能 所需所想在其中

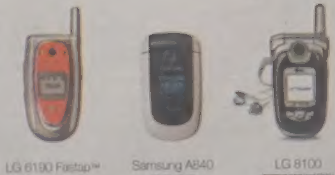
至尊火花30

月費$30

$20/首兩個月之月費*

「至尊」通話
- 本地晚間及周末無限通話 (首年之晚間通話時間由晚上6時起)†
- TELUS研科本地無限互通
- 高達100分鐘本地任何時段通話
- 來電顯示、口訊留言3及來電等候

「火花」功能
- 100段文字、相片或錄像訊息
- 無限網上聊天、即時訊息傳送及電郵
- 無限上網服務**



火花

TELUS mobility
研科傳動
簡易精彩 啟迪未來®

查詢詳情，請親臨TELUS Mobility研科傳動特許華人代理或瀏覽 chinese.telusmobility.com

TELUS Mobility研科傳動特許華人代理：

Cell City Communications
Golden Communications
Cellular Battery Corp.
New Page Telecom Inc.
Save-On Telecom

Fastap is a trademark of Digit Wireless LLC. © 2006 TELUS Mobility

攝影：胡光 曹雪英 蕭森林

↑由大班旅遊主辦的林子祥(左)、陳奕迅演唱會上週在萬錦廣場舉行，演出會舉行之前在萬錦廣場舉行了簽名會。

➡林子祥（右）與陳奕迅為多倫多觀眾帶來精采演出。

↑「美意延年」慈善晚宴與會嘉賓高唱加拿大國歌。

↑加拿大保護中國文物基金會「美意延年」慈善晚宴上週末在多倫多舉行，基金會主席蘇潘慕潔(左)與中國駐加拿大大使盧樹民合影。

↑晚會中安排具濃厚中國特色表演。

↑台商會慈善保齡球賽上週舉行，會長郭劍民（右三）、僑文處處長謝武樵（左三）和台商會顧問文鋼鐸（中）等人主持開球禮。

↑奔騰舞蹈推出新劇「墨」，以舞蹈演繹書法精妙，該劇將於4月28日、29日在奔騰舞團劇場演出。

加國房價 首季上漲10%

道明經濟分析師指中部及大西洋省份呈軟著陸 加西投機情況加劇

【多倫多訊】道明經濟分析師於最新一期Housing Bubble Watch中指出，加拿大全國樓市的統計數字和近期多個其他經濟指標吻合，顯示全國不同地區樓市表現大相逕庭。要詳閱該報告，可瀏覽www.td.com/economics網頁。道明銀行財務集團(TD Bank Financial Group)副總裁兼副首席經濟分析師Craig Alexander表示：「雖然房屋貸款利率稍微上升，加國樓市於2006年初仍保持蓬勃。不過，觀乎全國平均樓市表現的大勢，加西的投機情況有明顯增長跡象，而中部省份的樓市則呈軟著陸之勢。」

由於新樓盤的供應未能配合節節上升的現有房屋銷量，全國的房地產市況仍普遍緊張。供不應求令全國現有房屋的平均價格繼續飆升，2006年首季較去年同期上升估計接近10%，與過去數年的情況相近，遠高於評估之可支撐水平。Alexander指出：「根據人口及入息增長等長遠因素預測，未來十年全國樓價的平均每年升幅料約爲4%，故近期的高單位及低雙位數增長將不會無限期持續。關鍵是這項調整是否循序漸進，而值得高興的，是中部及大西洋省份似乎正出現這走勢。」

在緬省以東，樓價升幅較全國平均增長緩和，已有數個市場的按年升幅下降至中單位數字。Alexander表示：「但須注意，這並非反映樓市銷量大幅下跌。由於樓價的可負擔程度相對過往依然理想，多個市場的現有房屋銷量仍維持近創紀錄的水平。」相反，樓盤供應增加(分別來自新屋及二手房屋重售市場)，有助紓緩過去市場中的樓價壓力，令準買家享有更多選擇。Alexander透露：「在這些地方的樓價增長軟著陸，證明這些市場並未出現投機泡沫因而需要作出調整，這正是我們早於年多前經已提出的論點。」

中部及大西洋省份的樓市前景主要取決於新屋市場的走勢。Alexander指出：「只要發展商配合買家偏軟的需求，不作投機性發展，房地產市場應可保持供求平衡，樓價不會滑落。」若干地點的樓市表現更會持續勝於大市。以大多倫多爲例，因區域劃分用途或建築限制造成的地皮供應壓力，預料會對區內某些地點，如市中心的核心地段及綠色地帶(Green Belt)附近的樓價帶來支持力。」

相對於中部及東部省份，加西樓市的供求依然十分緊張，而且投機現象日隆。樓市活躍令部分市場的樓價較去年同期出現高於20%的升幅。這種異常巨幅增長主要由商品價格高企引起；商品價格飆升令資源豐富的西岸經濟火旺，樓市供不應求。所以加西大部分市場樓價暴升，其實主要因爲經濟基礎因素強健，加上供應不足所致。然而，Alexander警告稱：「蓬勃的經濟也可能成爲投機泡沫的溫床，因在這環境下，樓市投資者容易形成非理性的豪奢心態，尤其當他們以爲樓價狂升之勢將持續不止。」

現時以溫哥華出現樓市泡沫的可能性最大，該市的平均樓價現已接近50萬元，較去年同期上升達22%，這情況大幅削弱房屋購買力，更可能導致卑詩省的個人儲蓄率跌至負數。

然而，加西其他多個城市的情況卻截然不同。與溫哥華相反，維多利亞的樓價增長由去年逾20%跌至近期的13%，反映外來買家置業的數字減少。Alexander指出：「卡加利與愛民頓的樓市雖同樣熾熱，但亞省的房屋購買力未見大減，顯示當地樓價急升有足夠的基礎因素支持。」這是因爲亞省的蓬勃經濟亦同時帶來強勁的入息增長。目前加西樓市走勢凌厲，我們必須留意的底線是這些市場會否出現投機加劇的跡象。不過，強勁的經濟應可減低房屋購買力所受之打擊，同時防止日後樓價增長放緩。

Alexander最後表示：「最理想的結果，當然是加西樓市將來能仿效中部與大西洋省份今次的軟著陸。」

合心30 好書導讀會 解析「逆境的祝福」 提點讀者如何面對挫折

●為提供讀者一個充實而愉快的閱讀生活，首場由世界日報主辦、蓬萊文教基金會與國度基督書房聯合策劃舉辦的「合心30讓世界更美麗知識系列」好書導讀會活動，已於上星期六在萬錦市大都會廣場正式登場。

透過諸震烈牧師與西乃山醫院研究員楊堅博士精闢而生動的專業導讀，帶領現場觀眾認識在個人與靈性成長領域最有影響力的心靈導師安吉麗思博士及其最新力作「逆境的祝福」(How Did I Get Here？)，提點讀者「逆境，只是一種包裝過的祝福」，教導學習如何面對挫折逆境，迎向幸福的人生智慧。

導讀會中並有胡李珍莉分享其個人抗癌經歷，見證了勇敢面對逆境，生命便復甦重生的喜悅。欲知更多合心30知識系列活動者，可致電(647)295-8458洽詢。圖左起爲諸震烈、楊堅、國度書房負責人何炳榮、胡李珍莉、蓬萊文教基金會行政總監李綺芬。

(圖文：張英菡)

⬆Galleria Supermarket特設的文化中心舉行免費KIMCHI韓國泡菜學習班，歡迎大家參加。

Galleria Supermarket大特賣

韓國KIMCHI泡菜免費教學 每月兩次

【多倫多訊】全城最大的韓國超級市場Galleria Supermarket現正舉行「新鮮超特價」推廣活動，大量新鮮食品以超特價出售，以回饋廣大顧客的支持。

Galleria Supermarket特設的文化中心更舉行免費KIMCHI韓國泡菜學習班，教學內容包括配料方法、醃漬過程，學員可自己動手醃製各類KIMCHI泡菜，學習班的時間於每月的第二及第四個星期四下午1時至2時30分舉行（一個月兩次課程）。

另外Galleria Supermarket更獨家出售加拿大紅蔘廠的紅蔘，超市內設有免費試食，大家不妨買菜購物時順道一試。喜歡戶外活動的朋友亦可以選購超市供應的BBQ燒烤套餐，15人至20人份量，只需99元99仙，請提早一天前預訂。

Galleria Supermarket位於7171 Yonge Street（夾Steeles Ave.以北）康山Thornhill，營業時間每天上午9時至午夜，一年365日全年無休，查詢可致電客戶服務中心(905)882-0040。

跟房屋有關的保險

上週"房屋貸款的保險"刊出後，有人打電話來問，究竟要買多少"種"保險？一般來講，跟"房屋"有關的保險，大約可以分爲四種，即是一、房屋保險(House Insurance)；二、房屋的產權保險(Title Insurance)；三、高風險房屋貸款保險(High Ratio Mortgage Insurance)；四、房屋貸款的保險(有些金融機構稱爲Home Protector，或是Credit Protection Insurance)。

前兩種保險只要您擁有房產，不管有沒有房屋貸款，都應該買。第一種的"房屋保險"(House Insurance)，簡單說就是買火險。它又分爲地上建築物(House)、個人財產(Personal Belonging)、責任保險(Liability)、天災(颱風、淹水等)等等，根據安省政府的最新條例，凡是購買房屋保險的房子，必須要安裝煙霧偵測器(Smoke Detector)。至於其它詳細內情，請和您的保險經紀商談。第二種"產權保險"(Title Insurance)，以前我們也討論過，主要是防止犯罪集團偷偷的將您的房產轉到其它人的名下，然後再申請貸款，或者將您的房產轉賣給他人，當然，因爲您是真正的房產擁有人，在經過長久的訴訟、法律程序後，房產全歸還於您，但訴訟期間的種種花費，卻可能不易追回，如果您買了產權保險，那麼保險機構就會替您出頭省卻您不少的勞心勞力。同時它的費用不高，且是一次性的，所以我建議，有房產的人就該買。如果您不需要房屋貸款，可以向承辦房產轉移的律師諮詢有關資料。如有房貸則可向承辦的金融機構查詢。

後二種保險，則和房屋貸款有關。如果您根本不須房屋貸款，這兩種保險也就和您無關了。第三種"高風險房屋貸款保險"(High Ratio Mortgage Insurance)是說當您自付的首期款低於買價的百分之廿五時，貸款的金融機構爲了保障貸方，就會要求您買這份保險，費用是根據貸款的數目及成數來計算，也是一次性的，付款可以一次過付清，也可以分期攤還，即加在房貸的還款額中，大部份都採取分期攤還。第四種"房屋貸款的保險"，也可以說是人壽或傷殘保險，主要是保障您個人的資產，不要因爲身故或傷殘期間，因爲不能償還房屋貸款而導致財產的損失。這兩種保險都和房屋貸款有關，詳情可以向承辦的金融機構查詢。第四種亦可向您的保險經紀諮詢，比較一下，哪一個比較適合您的需要。

希望您看完後，對跟房屋有關的保險，究竟有些什麼種類，能有一些概念。

●龔王淇

⬆經典地毯店提供一條龍式的的服務，有專業但價格絕對合理。

經典地毯 品種式樣多

薄利多銷 提供清洗修理服務

【多倫多訊】家居裝修在華人移民中十分普遍。在衆多的地面裝飾材料中，工藝地毯以其雍容華貴，腳感舒適、隔音防潮、保護地板及房屋增值等諸多優點，得到越來越多的使用。然而，在裝修之前，購買地毯可能是很多人十分頭痛的事，挑選合適的工藝地毯是一件相當繁瑣的工程。在這一工程中，工藝地毯的種類、質地、尺寸和價格等都要同時考慮。

「經典地毯」店位於Hwy 7與Kennedy交界的新旺角廣場裏。外觀店舖不大，但裏面所陳列的工藝地毯品種之多，式樣之全令人驚歎！在這裏，顧客可以親眼看到現代派、抽象派、傳統派、宮廷派等多種式樣工藝地毯。至於產地，「經典地毯」店幾乎囊括世界各地的精品地毯，如土耳其、埃及、比利時、印度，當然，來自中國的也不例外。質地考究，包括絲質、羊毛、手工、機制等均受華人歡迎。

把顧客當成朋友，並爲他們提供力所能及的幫助，是「經典地毯」的基本經營理念。薄利多銷是「經典地毯」的唯一原則，而額外服務又是它的一大特色。「額外服務」包括許多方面，如免費諮詢，免費送貨等。

「經典地毯」提供一條龍式的的服務。有專業但價格絕對合理的清洗和修理服務，也有提供專業安裝和免費退換的承諾。

「經典地毯」地址：8360 Kennedy Rd., #51。電話：(905)480-0303 或 (416)888-0836。

水墨畫技法 5月6日石人主講

【多倫多訊】中國書法協會、墨韻琴聲節書畫會將推出一系列書畫講座，首次將於5月6日下午1時至3時在台北文化中心舉行，邀請名書畫家石人主講，題目：「中國傳統水墨畫基本技法」。該系列活動承蒙台北經文處文化中心大力協贊，首開先河，相信對本地藝文水準，會有莫大的提升。

名書畫家石人，是加拿大畫書家協會秘書長，也是名聞中國，去年曾受邀參與2008北京奧運中國傳統水墨畫，筆壇藝術家陣容，多次前赴北京實際參與設計、繪製工作。他中、西畫兼精，尤對中國水墨畫理論有獨特見解，深入鑽研。歷年參與本地各種書畫比賽評審工作，曾應邀於中外各地舉辦個展和專題講演，爲藝壇推重。

此次他以中國傳統水墨畫基本技法爲主軸，以他豐富的創作經驗和教學心得，深入淺出的爲愛好國畫的朋友描繪出一條學習與創作的途徑。同時，他將就傳統水墨畫的題辭和鈐印，有一番精湛的解說，並實例示範。「聽君一席言，勝讀十年書」，爲了省去個人費心的摸索，請萬莫錯失難逢機會。

系列書畫講座一律免費，坐座有限，先到先入席，額滿爲止，捷足先登，以免向隅。

防止家暴講座 協群社區主辦

【多倫多訊】協群社區服務中心主辦防止家庭暴力及婦女權益講座，此講座目的是希望婦女能對家庭暴力提高警覺、認識、檢驗和承認，那麼這股暴力旋風便會消滅。協群社區服務中心有鑒於此，特意邀請資深律師爲此專題解答一切有關之法律常識及提供有需要的援助。

講座日期爲5月12日及19日，分別在協群社區服務中心東區華埠辦事處708 Gerrard St. E.及2975 Don Mills Rd. West之Oriole Community Centre舉行(共兩個週五)，時間爲下午2時至3時30分及下午1時至3時，費用全免。報名及查訊請電：吳姑娘(416)466-8842協群社區服務中心東區華埠辦事處及北約克辦事處(416)490-6491梁太。

▲北約克 LAWRENCE/BANBURY 萬呎超級豪宅，正對EDWARDS GARDEN，舉步即至。約6千呎居住面積，由名牌築商興建，歐陸式設計，內設升降機，超豪享受，應有盡有：十呎高樓底，雲石地台，六大睡房，二樓柏文單位自成一角。土庫設電影室、健身室、水吧。三車房，屋前弧型車路，氣派不凡。特靚三號門牌，充滿生機；面向西南，陽光充沛。七月入伙。

叫價二百餘萬元

▲北約克 BAYVIEW/SHEPPARD坐北向南，約4千餘呎，五大睡房，18呎高樓底，高貴裝修土庫完成。業主回流割愛。即買即住。

叫價1,388,000

PETER LAU 劉彼得 FRI
TRUSTWELL REALTY INC. BROKERAGE
BROKER 劉總裁
加拿大地產學院院士 安省註冊房屋估價師
投資彼增值 置業得安居
手機：(416)677-2333
公司：(416)504-9292

台灣食品 國華

香椿是中國特有蔬菜，色鮮味美，抗氧化成分含量極高……

香椿豆腐 夏日健康食品

過一個健康的夏天

愛健康的您，準備好了嗎？

欲迎批發與零售：270 Ferrier St. Markham, ON L3R 2Z5 Tel: 905-940-9331 Fax: 905-940-1532
同時還有大量特價優惠貨品，歡迎前來選購！